

Besluit nr. 2020/018 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van bijzondere machten betreffende een aantal maatregelen inzake werkgelegenheid en socioprofessionele inschakeling, met inbegrip van de sociale economie	Arrêté n° 2020/018 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux relatif aux diverses dispositions prises en matière d'emploi et d'insertion socioprofessionnelle, en ce compris dans le champ de l'économie sociale
De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,	Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheids crisis Covid-19, artikel 2;	Vu l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19, l'article 2 ;
Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen;	Vu la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales ;
Gelet op de ordonnantie van 21 november 2013 betreffende de erkenning van vennootschappen als activiteitencoöperatie met het oog op de toekenning van toelagen;	Vu l'ordonnance du 21 novembre 2013 relative à l'agrément des sociétés en tant que coopérative d'activités en vue de l'octroi de subventions ;
Gelet op het koninklijk besluit van 23 juli 1985 tot uitvoering van afdeling 6 - toekenning van betaald educatief verlof in het kader van de voortdurende vorming van de werknemers - van hoofdstuk IV van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen;	Vu l'arrêté royal du 23 juillet 1985 d'exécution de la section 6 _ octroi du congé-éducation payé dans le cadre de la formation permanente des travailleurs _ du chapitre IV de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales ;
Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;	Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage ;
Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques;	Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services ;
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 september 2016 betreffende de stage eerste werkervaring;	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 septembre 2016 relatif au stage de première expérience professionnelle ;
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 september 2017 betreffende de activeringsmaatregelen van de werkzoekenden;	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 septembre 2017 relatif aux mesures d'activation des demandeurs d'emploi ;
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2013 houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 november 2013 betreffende de erkenning van vennootschappen als activiteitencoöperatie met het oog op de toekenning van toelagen;	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 octobre 2017 portant exécution de l'ordonnance du 21 novembre 2013 relative à l'agrément des sociétés en tant que coopératives d'activités en vue de l'octroi de subventions ;
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 december 2017 betreffende de vrijstellingen van beschikbaarheid	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 décembre 2017 relatif aux dispenses de disponibilité sur le marché de

voor de arbeidsmarkt wegens studies, beroepsopleidingen of stages;	l'emploi en raison d'études, de formations professionnelles et de stages ;
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 juni 2018 betreffende de premies om de alternerende opleiding te stimuleren;	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 juin 2018 relatif aux primes visant à favoriser la formation en alternance ;
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 mei 2019 betreffende het mandaat en de compensatie van de sociale inschakelingsondernemingen;	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 mai 2019 relatif au mandat et compensation des entreprises sociales d'insertion ;
Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting;	Vu l'accord du Ministre du Budget;
Gelet op de hoogdringendheid; dat de federale overheid op 18 maart 2020 immers maatregelen heeft getroffen om de verdere verspreiding van het COVID-19-virus in te dijken, waardoor tal van ondernemingen gedeeltelijk of volledig moesten sluiten, zodat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 19 maart 2020 op haar beurt maatregelen heeft genomen ter ondersteuning van de economie en de werkgelegenheid;	Vu l'urgence, motivée par les mesures promulguées par l'État fédéral le 18 mars 2020 pour endiguer la propagation du coronavirus Covid-19 et impliquant la fermeture partielle ou totale de nombreuses entreprises, le Gouvernement bruxellois a décidé en date du 19 mars 2020 de prendre des mesures pour soutenir l'économie et l'emploi;
Dat er in bijzondere maatregelen is voorzien voor de sociale inschakelingsondernemingen;	Que des mesures spécifiques ont été décidées pour les entreprises sociales d'insertion ;
Dat diensten van de sociale economie ook lijden onder de economische terugval;	Que les structures relevant du secteur de l'économie sociale sont également impactées par la dégradation de la situation économique ;
Dat hun inschakelingsactiviteiten van bijzonder moeilijk op de arbeidsmarkt te bemiddelen werkzoekenden niet in het gedrang mogen komen, zeker niet in de huidige crisis, die de risico's voor deze categorie enkel maar vergroot;	Que l'objectif est de maintenir leurs activités d'insertion de demandeurs d'emploi particulièrement éloignés du marché du travail notamment en cette période de crise qui maximise les risques pour les personnes les plus éloignées du marché du travail" ;
Dat de crisis de volgende maatregelen en sectoren alsook hun doelstellingen dreigt te hypothekeren: werkgelegenheid, beroepsopleiding, socioprofessionele inschakeling en inschakeling via de sociale economie;	Que la crise est de nature à mettre en péril les secteurs et les dispositifs en matière d'emploi, de formation professionnelle, d'insertion socioprofessionnelle et d'économie sociale, ainsi que les objectifs que ces dispositifs visent à rencontrer;
Dat de voorgenomen maatregelen onontbeerlijk zijn met het oog op het behoud van de tewerkstelling in deze sectoren en van de sociale voorzieningen die eruit voortvloeien;	Que les mesures prévues sont indispensables afin de garantir l'emploi dans ces secteurs et le maintien des prestations sociales qui résultent de ces dispositifs;
Dat het met het oog op de continuïteit van de openbare dienstverlening aangewezen is de werking aan te passen van de overheidsdiensten die belast zijn met de uitvoering van beleidsmaatregelen inzake werkgelegenheid, beroepsopleiding, socioprofessionele inschakeling	Qu'il convient, afin d'assurer le principe de continuité des services publics, d'aménager les modalités d'organisation des services publics en charge des dispositifs relevant des politiques de l'emploi, de la formation professionnelle, de l'insertion socioprofessionnelle et de l'économie

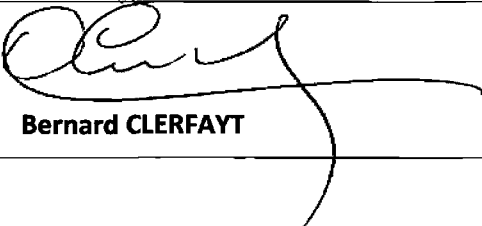
en inschakeling via de sociale economie, met vrijwaring van de rechten van de begunstigten ervan;	sociale, tout en assurant le respect des droits de leurs bénéficiaires;
Dat de bedrijvigheid van de dienstenchequesector verslapt en de arbeidsprestaties er een aanzienlijke teruggang laten optekenen; dat de gebruikers hun dienstencheques haast niet meer kunnen verzilveren; dat de geldigheidsduur ervan bijgevolg moet worden verlengd, zodat ze niet vervallen, de gebruikers die ze hebben aangekocht geen verlies lijden en de cheques voor de erkende ondernemingen gedurende een bijkomende maand geldig blijven, te rekenen vanaf de aldus verlengde periodes;	Que le secteur des titres-services connaît un ralentissement très important des prestations de travail en titres-services ; que les utilisateurs ne peuvent quasiment plus écouler leurs titres-services ; que partant, augmenter la durée de validité de ceux-ci permet d'éviter leur péremption, et donc évite une perte sèche pour les utilisateurs qui les ont achetés, l'entreprise agréée bénéficie, quant à elle, d'une durée de validité d'un mois supplémentaire à compter de la fin des périodes ainsi prolongées ;
Dat het aangewezen is de toegekende subsidies en de rechten van de begunstigten te vrijwaren in het kader van beleidsmaatregelen inzake werkgelegenheid, beroepsopleiding, socioprofessionele inschakeling en inschakeling via de sociale economie, om de onvermijdelijke gevolgen van de COVID-19-epidemie te neutraliseren, waarbij er echter op wordt gelet dat niet buitenmate wordt gesubsidieerd;	Qu'il convient d'immuniser les subventions octroyées et d'assurer le respect des droits des bénéficiaires prévus dans le cadre des dispositifs relevant des politiques de l'emploi, de la formation professionnelle, de l'insertion socioprofessionnelle et de l'économie sociale afin d'annihiler les conséquences inévitables de l'épidémie de COVID-19, tout en excluant tout effet d'aubaine pouvant en résulter;
Gelet op het advies nr. xx van de Raad van State, gegeven op xx, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis xx du Conseil d'Etat, donné le xx en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;
Overwegende het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;	Considérant l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;
Op de voordracht van de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk;	Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Emploi dans ses attributions ;
Na beraadslaging,	Après délibération,
Besluit:	Arrête :
HOOFDSTUK 1. – Algemene bepalingen	CHAPITRE 1er. – Dispositions générales

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:	Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :
1° de wet van 22 januari 1985: de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen;	1° la loi du 22 janvier 1985 : la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales ;
2° het koninklijk besluit van 23 juli 1985: het koninklijk besluit van 23 juli 1985 tot uitvoering van afdeling 6 - toekenning van betaald educatief verlof in het kader van de voortdurende vorming van de werknemers - van hoofdstuk IV van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen;	2° l'arrêté royal du 23 juillet 1985 : l'arrêté royal du 23 juillet 1985 d'exécution de la section 6 " octroi du congé éducation payé ", dans le cadre de la formation permanente des travailleurs - du chapitre IV de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales;;
3° het koninklijk besluit van 12 december 2001: het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques;	3° l'arrêté royal du 12 décembre 2001 : l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services ;
4° het besluit van 21 december 2017: het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 december 2017 betreffende de vrijstellingen van beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt wegens studies, beroepsopleidingen of stages;	4° l'arrêté du 21 décembre 2017 : l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 décembre 2017 relatif aux dispenses de disponibilité sur le marché de l'emploi en raison d'études, de formations professionnelles et de stages ;
5° het besluit van 7 juni 2018: het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 juni 2018 betreffende de premies om de alternerende opleiding te stimuleren;	5° l'arrêté du 7 juin 2018 : l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 juin 2018 relatif aux primes visant à favoriser la formation en alternance ;
6° het besluit van 16 mei 2019 : het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 mei 2019 betreffende het mandaat en de compensatie van de sociale inschakelingsondernemingen;	6° l'arrêté du 16 mai 2019 : l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 mai 2019 relatif au mandat et compensation des entreprises sociales d'insertion ;
7° BEW: Brussel Economie en Werkgelegenheid bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.	8° BEE : Bruxelles Economie et Emploi du Service public régional de Bruxelles.
HOOFDSTUK 2. – Maatregelen betreffende de sociale inschakelingsondernemingen	CHAPITRE 2. – Mesures relatives aux entreprises sociales d'insertion
Art. 2. In afwijking van artikel 2, § 4 van het besluit van 16 mei 2019, moet de erkende sociale onderneming de bewijzen van tewerkstelling tegen 15 september 2020 aan BEW bezorgen.	Art. 2. Par dérogation à l'article 2, § 4, de l'arrêté du 16 mai, les preuves d'occupation sont à remettre à Bruxelles Economie et Emploi du Service public régional de Bruxelles pour le 15 septembre 2020 par l'entreprise sociale agréée.
Art. 3. In afwijking van artikelen 6 en 7 van het besluit van 16 mei 2019, wordt voor de ononderbroken referentieperiode van twaalf maanden over twee jaar geen rekening gehouden met de periode tussen 1 maart en 31 mei 2020.	Art. 3. Par dérogation aux articles 6 et 7 de l'arrêté du 16 mai 2019, la période comprise en le 1 ^{er} mars et le 31 mai 2020 n'est pas comptabilisée dans la période de référence de 12 mois ininterrompue sur deux années.
Art. 4. In afwijking van artikel 12, § 3 van het besluit van 16 mei 2019, wordt voor de betaling van de volledige subsidie enkel rekening gehouden met de daadwerkelijke tewerkstelling	Art. 4. Par dérogation à l'article 12, § 3, de l'arrêté du 16 mai 2019, le paiement de l'intégralité du subsidie ne prendra en considération que

van werknemers gedurende het derde en vierde kwartaal van 2020.	l'occupation effective de travailleurs durant les troisième et quatrième trimestres de l'année 2020.
Art. 5. In afwijking van artikel 15, 1° en 2° van het besluit van 16 mei 2019, blijven de werknemers die in dienst zijn bij de erkende sociale onderneming die een mandaataanvraag heeft ingediend, voort gelijkgesteld met doelgroepwerknemers indien ze tijdelijk werkloos zouden zijn in de periode tussen 1 maart 2020 en 31 mei 2020.	Art. 5. Par dérogation à l'article 15, 1° et 2° de l'arrêté du 16 mai 2019, les travailleurs en service au sein de l'entreprise sociale agréée qui a introduit une demande de mandat continuent d'être assimilés aux travailleurs du public cible dans le cas où ceux-ci seraient mis en chômage temporaire au cours de la période comprise entre le 1 ^{er} mars 2020 et le 31 mai 2020.
HOOFDSTUK 3. – Maatregelen betreffende de activiteitencoöperaties	CHAPITRE 3. – Mesures relatives aux coopératives d'activités
Art. 6. In afwijking van artikel 3, § 3, derde lid van de ordonnantie van 21 november 2013 betreffende de erkenning van vennootschappen als activiteitencoöperatie met het oog op de toekenning van toelagen, wordt de maximumduur van de begeleiding met een periode van drie maanden verlengd ten gunste van de projectdrager voor wie de begeleiding in de periode tussen 1 maart en 31 mei 2020 is aangevangen of nog loopt.	Art. 6. Par dérogation à l'article 3, § 3, alinéa 3 de l'ordonnance du 21 novembre 2013 relative à l'agrément des sociétés en tant que coopérative d'activités en vue de l'octroi de subventions, la durée maximale de l'accompagnement est prolongée pour une période de 3 mois pour un porteur de projet dont l'accompagnement était en cours ou a démarré durant la période comprise entre le 1 ^{er} mars au 31 mai 2020.
Art. 7. In afwijking van artikel 13 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 oktober 2017 houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 november 2013 betreffende de erkenning van vennootschappen als activiteitencoöperatie met het oog op de toekenning van toelagen, is het bedrag van de subsidie 2020 verschuldigd indien 75% van de in de oorspronkelijke subsidieaanvraag vooropgestelde doelstellingen zijn behaald. Onder deze drempel van 75% zal het bedrag van de subsidie 2020 berekend worden pro rata de behaalde doelstellingen ten opzichte van deze drempel.	Art. 7. Par dérogation à l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 octobre 2017 portant exécution de l'ordonnance du 21 novembre 2013 relative à l'agrément des sociétés en tant que coopératives d'activités en vue de l'octroi de subventions, le montant de la subvention 2020 est dû si 75% des objectifs fixés dans la demande initiale de subvention sont atteints. En dessous de ce seuil de 75%, le montant de la subvention 2020 sera fait au prorata des objectifs atteints au regard de ce seuil.
HOOFDSTUK 4. – Maatregelen betreffende het betaald educatief verlof	CHAPITRE 4. – Mesures relatives au congé-éducation payé
Art. 8. De lesuren vanop afstand omvatten alle uitwisselingen tussen het lerarenkorps en de werknemer in de periode van 1 maart tot 30 juni 2020 en worden voor de toepassing van artikel 111, § 1, tweede lid van de wet van 22 januari 1985 gelijkgesteld met uren van werkelijke aanwezigheid voor het bepalen van het betaald educatief verlof dat aan de werknemer wordt toegekend.	Art. 8. Pour l'application de l'article 111, §1 ^{er} , alinéa 2, de la loi du 22 janvier 1985, les heures de cours dispensées à distance comprenant tout échange entre le corps enseignant et l'étudiant entre le 1 ^{er} mars et le 30 juin 2020 sont assimilées à des heures de présences effectives pour déterminer les quotas de congé-éducation payé accordées au travailleur.

<p>Art. 9. De opleidingsuren die in de periode van 1 maart tot 30 juni 2020 niet werden gegeven, komen voor de toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit van 23 juli 1985 in aanmerking om te bepalen of de opleidingen als bedoeld in artikel 109 van de wet van 22 januari 1985 minstens 32 lesuren omvatten.</p>	<p>Art. 9. Pour l'application de l'article 8 de l'arrêté royal du 23 juillet 1985, les heures de formation qui n'ont pas été dispensées entre la période comprise entre 1^{er} mars et le 30 juin 2020 sont prises en considération pour déterminer si les formations visées à l'article 109 de la loi du 22 janvier 1985 comportent le minimum de 32 heures de cours par an.</p>
<p>Art. 10. Voor de toepassing van artikel 21, § 1, 2° van het koninklijk besluit van 23 juli 1985 worden de lesuren vanop afstand in de periode van 1 maart tot 30 juni 2020, waarvoor de hoofden van de onderwijsinrichtingen en de verantwoordelijken voor het onderwijs in de organisaties bedoeld in artikel 109 van de wet van 22 januari 1985 of hun afgevaardigden niet via een getuigschrift kunnen bevestigen of ze wel of niet door de werknemer gevolgd zijn, geacht door de werknemer gevolgd te zijn.</p>	<p>Art. 10. Pour l'application de l'article 21, § 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 23 juillet 1985, les heures de cours dispensées à distance entre la période comprise entre le 1^{er} mars et le 30 juin 2020 pour lesquelles les chefs d'établissements d'enseignement et les responsables pour l'enseignement des organisations visées à l'article 109 de la loi du 22 janvier 1985 ou leurs délégués ne sont pas en mesure d'attester si elles ont été suivies ou non par le travailleur sont réputées avoir été suivies par le travailleur.</p>
<p>HOOFDSTUK 5. – Maatregelen betreffende de activeringsmaatregelen van de werkzoekenden</p>	<p>CHAPITRE 5. – Mesures relatives aux mesures d'activation des demandeurs d'emploi</p>
<p>Art. 11. De toekenning van de in artikelen 3 en 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 september 2017 betreffende de activeringsmaatregelen van de werkzoekenden bedoelde werkuitkeringen wordt opgeschort indien de aangeworven werknemer in de periode tussen 1 maart en 31 mei 2020 tijdelijk werkloos wordt.</p>	<p>Art. 11. L'octroi des allocations de travail visées aux articles 3 et 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 septembre 2017 relatif aux mesures d'activation des demandeurs d'emploi est suspendu lorsque le travailleur engagé est mis en chômage temporaire au cours de la période comprise entre le 1^{er} mars 2020 et le 31 mai 2020.</p>
<p>De opschorting eindigt automatisch zodra de periode van tijdelijke werkloosheid afloopt, uiterlijk op 1 juni 2020.</p>	<p>La suspension est automatiquement levée dès la fin de la période de chômage temporaire et, au plus tard, le 1^{er} juin 2020.</p>
<p>HOOFDSTUK 6. – Maatregelen betreffende de dienstencheques</p>	<p>CHAPITRE 6. – Mesures relatives aux titres-services</p>
<p>Art. 12. In afwijking van artikel 3, § 2, eerste lid van het koninklijk besluit van 12 december 2001 wordt de geldigheidsduur van de dienstencheques automatisch als volgt verlengd:</p>	<p>Art. 12. Par dérogation à l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, la durée de validité des titres-services est automatiquement prolongée comme suit :</p>
<p>1° de op 31 maart 2020 nog geldige dienstencheques en de tussen 1 april en 31 mei 2020 uitgegeven dienstencheques worden met drie maanden verlengd voor de gebruiker;</p>	<p>1° les titres-services encore valides à la date du 31 mars 2020 ainsi que les titres-services émis entre le 1^{er} avril 2020 et le 31 mai 2020 voient leur durée de validité prolongée de 3 mois pour l'utilisateur.</p>
<p>2° de in de loop van juni 2020 uitgegeven dienstencheques blijven voor de gebruiker geldig tot het einde van de achtste maand die volgt op de maand van hun uitgifte;</p>	<p>2° les titres-services émis au cours du mois de juin 2020 ont une durée de validité pour l'utilisateur jusqu'à la fin du huitième mois qui suit le mois de leur émission ;</p>
<p>3° de in de loop van juli 2020 uitgegeven dienstencheques blijven voor de gebruiker geldig</p>	<p>3° les titres-services émis au cours du mois de juillet 2020 ont une durée de validité pour</p>

tot het einde van de zevende maand die volgt op de maand van hun uitgifte.	l'utilisateur jusqu'à la fin du septième mois qui suit le mois de leur émission.
In afwijking van artikel 3, § 3, tweede lid van hetzelfde koninklijk besluit kunnen de dienstencheques met verlengde geldigheidsduur tot het einde van de krachtens het eerste lid verlengde periodes door de gebruiker worden omgeruild voor nieuwe dienstencheques. Voor alle in het eerste lid bedoelde gevallen beschikt de erkende onderneming over een bijkomende maand voor deze omruiling.	Par dérogation à l'article 3, § 3, alinéa 2, du même arrêté royal, les titres-services, dont la durée de validité a été prolongée, peuvent être échangés, par l'utilisateur, contre de nouveaux titres-services jusqu'à la fin des périodes prolongées en vertu de l'alinéa 1er. L'entreprise agréée dispose, dans chacun des cas mentionnés à l'alinéa 1er, d'un mois supplémentaire pour procéder à cet échange.
Art. 13. In afwijking van artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 december 2001 beschikt de erkende onderneming voor alle in artikel 12, eerste lid bedoelde gevallen over een bijkomende maand om de dienstencheques met het oog op uitbetaling bij het uitgiftebedrijf in te dienen.	Art. 13. Par dérogation à l'article 7 de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, l'entreprise agréée dispose, dans chacun des cas visés à l'article 12, alinéa 1 ^{er} , d'un délai d'un mois supplémentaire pour transmettre les titres-services à la société émettrice aux fins de remboursement.
HOOFDSTUK 7. – Maatregelen betreffende de vrijstellingen van beschikbaarheid	CHAPITRE 7. – Mesures relatives aux dispenses de disponibilité
Art. 14. De in artikel 11, § 3 van het besluit van 21 december 2017 bedoelde vrijstelling wordt voor een duur van drie maanden verlengd.	Art. 14. La dispense, visée à l'article 11, § 3, de l'arrêté du 21 décembre 2017, est prolongée pour une durée de trois mois.
Art. 15. De in artikel 14, § 2 van het besluit van 21 december 2017 bedoelde vrijstelling wordt voor de duur van drie maanden verlengd indien ze voor meer dan drie maanden werd verleend, zonder mogelijkheid van verlenging.	Art. 15. La dispense, visée à l'article 14, § 2, de l'arrêté du 21 décembre 2017, est prolongée pour une durée de trois mois dans le cas où elle avait été octroyée pour une durée supérieure à trois mois sans possibilité de prolongation.
HOOFDSTUK 8. – Maatregelen betreffende de PWA-cheques	CHAPITRE 8. – Mesures relatives aux chèques ALE
Art. 16. De geldigheidsduur van de in artikel 79 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering bedoelde PWA-cheques wordt automatisch verlengd met een duur van drie maanden, als deze cheques op 1 maart 2020 nog geldig waren.	Art. 16. La durée de validité des chèques ALE, visés à l'article 79 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, encore valides au 1 ^{er} mars 2020, est automatiquement prolongée pour une durée de 3 mois.
HOOFDSTUK 9. – Maatregelen betreffende de stage eerste werkervaring	CHAPITRE 9. – Mesures relatives au stage de première expérience professionnelle
Art. 17. In afwijking van artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 september 2016 betreffende de stage eerste werkervaring, kan de stagiair aanspraak maken op een nieuwe stage van drie maanden indien de eerste stage tussen 1 maart en 31 mei 2020 werd opgeschort door de gezondheidscrisis die is veroorzaakt door het COVID-19-virus, ongeacht de resterende termijn van de eerste stage.	Art. 17. Par dérogation à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 septembre 2016 relatif au stage de première expérience professionnelle, le stagiaire peut prétendre à un nouveau stage de 3 mois dans le cas où le premier stage a été suspendu en raison de la crise sanitaire du COVID-19 entre le 1 ^{er} mars et le 31 mai 2020 quelle que soit la période restante du premier stage.

HOOFDSTUK 10. – Maatregelen betreffende de premies om de alternerende opleiding te stimuleren	CHAPITRE 10. – Mesures relatives aux primes visant à favoriser la formation en alternance
Art. 18. In afwijking van artikel 3, derde en vierde lid van het besluit van 7 juni 2018 worden de periodes waarin de aanvragen kunnen worden ingediend met drie maanden verlengd.	Art. 18. Par dérogation à l'article 3, alinéas 3 et 4, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 juin 2018, la durée durant laquelle les demandes peuvent être introduites est prolongée de trois mois.
Art. 19. In afwijking van artikel 4 van hetzelfde besluit kan de alternerende opleiding minder dan vier maanden bedragen voor zover de jongere de voorwaarde vervult als bedoeld in artikel 5, eerste lid, 4° van ditzelfde besluit, en het attest van de operator een verklaring op erewoord bevat dat de opleiding in de onderneming vier maanden had moeten duren, maar dat ze werd opgeschort door de gezondheids crisis veroorzaakt door het COVID-19-virus.	Art. 19. Par dérogation à l'article 4, du même arrêté, la durée de la formation en alternance peut être inférieure à quatre mois pour autant que le jeune remplisse la condition visée à l'article 5, alinéa 1 ^{er} , 4°, du même arrêté et que l'attestation de l'opérateur contienne une déclaration sur l'honneur attestant que la formation en entreprise aurait dû être réalisée pour une durée de quatre mois et qu'elle a dû être suspendue en raison de la crise sanitaire du COVID-19.
HOOFDSTUK 11. – Slotbepalingen	CHAPITRE 11. – Dispositions finales
Art. 20. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.	Art. 20. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.
Art. 21. De minister bevoegd voor Werk wordt belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 21. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Brussel, 23 APR. 2020	Bruxelles, le 23 AVR. 2020
Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:	Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :
De minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,	Le Ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale,
Rudi VERVOORT	
De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk,	Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi,
 Bernard CLERFAYT	